

**STMicroelectronics**  
**CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO DI BENI E/O SERVIZI**  
Versione 10 febbraio 2021

In queste Condizioni Generali di Acquisto di Beni e/o Servizi ("Condizioni Generali di Acquisto"), "Acquirente" significa la società STMicroelectronics che acquista o si approvvigiona di Beni (come definiti nel prosieguo) e/o Servizi (come definiti nel prosieguo) dal soggetto che vende o fornisce tali Beni e/o Servizi ("Venditore"). L'Acquirente e il Venditore sono collettivamente individuati come "le Parti" o, individualmente, come una "Parte".

## **1. ORDINI**

**1.1.** Se non diversamente pattuito in un accordo scritto e firmato dall'Acquirente e dal Venditore, le presenti Condizioni Generali di Acquisto si applicheranno a tutti gli ordini d'acquisto di materiali, componenti, prodotti, strumenti, macchinari, software e ogni altro bene tangibile o intangibile (di seguito collettivamente: "Beni") e/o servizi di ogni genere ("Servizi") emessi dall'Acquirente. Nonostante qualsiasi contraria statuizione contenuta nelle condizioni di vendita e di fornitura di servizi del Venditore o in qualunque accettazione dell'ordine emesso dal Venditore ("Conferma d'Ordine"), per iscritto, via posta elettronica o via EDI, il Venditore concorda che la sua accettazione dell'ordine d'acquisto dell'Acquirente costituisce (1) espressa rinuncia da parte del Venditore alle proprie condizioni di vendita e di fornitura di servizi e (2) espressa accettazione da parte del Venditore delle Condizioni Generali di Acquisto qui stabilite, salvo quanto diversamente ed espressamente concordato tra le Parti in separato accordo iscritto.

**1.2.** Un ordine sarà considerato definitivo e vincolante con la ricezione da parte dell'Acquirente, entro 10 (dieci) giorni dalla data dell'ordine, della Conferma d'Ordine da parte del Venditore per iscritto, via posta elettronica o via EDI (quando l'uso di tali sistemi sia stato concordato fra le Parti ai fini qui stabiliti). Il mancato invio della Conferma d'Ordine entro 10 (dieci) giorni conferirà all'Acquirente il diritto di cancellare l'ordine per iscritto, via posta elettronica o via EDI, senza pagare alcun indennizzo, compenso o penale di sorta. Qualunque condizione contenuta nella Conferma d'Ordine del Venditore che modifichi, integri, contrasti o contraddica alcuna di queste Condizioni Generali di Acquisto, sarà considerata invalida e non applicabile.

**1.3.** Un ordine che porti la menzione "prezzo da indicarsi", sarà considerato valido solo dopo l'accettazione per iscritto da parte dell'Acquirente del prezzo da indicarsi.

## **2. PREZZO, FATTURAZIONE E PAGAMENTO**

**2.1.** Il prezzo applicabile è il prezzo indicato nell'ordine di acquisto dell'Acquirente o risultante da formule di calcolo del prezzo stipulate nell'ordine di acquisto. Tale prezzo sarà sempre concordato come fisso, al netto delle tasse applicabili, e non soggetto a revisioni o aumenti, né ad adeguamenti risultanti da variazioni dei tassi di cambio durante il periodo di validità dell'ordine di acquisto. Il Venditore concorda di assumersi il rischio di ogni variazione economica durante il periodo di validità dell'ordine di acquisto o di ogni circostanza che possa rendere maggiormente onerosa la consegna dei Beni e/o l'esecuzione dei Servizi. Se non diversamente concordato per iscritto, il prezzo si intende incluso di adeguato imballaggio per la spedizione dei Beni e di ogni costo, rischio e profitto connesso all'esecuzione dell'ordine d'acquisto. Nessun onere aggiuntivo di alcun genere è ammesso se non previamente ed espressamente concordato per iscritto dall'Acquirente e indicato nell'ordine di acquisto.

**2.2.** Il Venditore emetterà fatture all'Acquirente in conformità al calendario di fatturazione indicato nell'ordine d'acquisto. Le fatture dovranno contenere numero o riferimento dell'ordine d'acquisto, il nome e l'indirizzo dell'Acquirente e del Venditore, come indicato nell'ordine di acquisto, quantità e descrizione dei Beni e/o Servizi forniti, data e riferimento del foglio di spedizione e prezzo dettagliato, e dovranno essere accompagnate dalla necessaria documentazione di supporto. Su richiesta dell'Acquirente, il Venditore comunicherà per iscritto tutte le informazioni richieste dall'Acquirente circa lo stato della spedizione e consegna dei

Beni e/o l'esecuzione dei Servizi. Se non diversamente indicato nell'ordine di acquisto, il Venditore emetterà una fattura per ogni ordine. Tale fattura dovrà essere spedita alla consegna dei Beni e/o alla conclusione dei Servizi, una volta che i Deliverables, come definiti nel prosieguo, siano stati accettati dall'Acquirente senza riserve. Le fatture non conformi alle condizioni di cui sopra, saranno trattate dall'Acquirente come nulle ed invalide e saranno rispediti al Venditore per l'opportuna correzione. Tali fatture non conformi non daranno diritto a interessi o altre penali per tardato pagamento né saranno considerate come non pagate dall'Acquirente.

**2.3.** Se non diversamente concordato per iscritto nell'ordine d'acquisto, il termine di pagamento sarà di sessanta (60) giorni dalla data di ricevimento della fattura. In caso di ritardo nel pagamento di fatture non contestate che non sia rimediato entro trenta (30) giorni dal ricevimento da parte dell'Acquirente di diffida scritta inviata dal Venditore mediante raccomandata con ricevuta di ritorno, il Venditore potrà applicare interessi per ritardo nel pagamento che saranno computati su base proporzionale dalla data di scadenza della predetta diffida fino alla data di pagamento da parte dell'Acquirente al tasso annuo del 3%, a meno che il tasso d'interesse legale minimo applicabile nel paese di residenza dell'Acquirente sia superiore nel qual caso si applicherà il tasso d'interesse legale minimo applicabile in quel paese.

**2.4.** Se l'Acquirente è tenuto a dedurre tasse o commissioni imposte dalle autorità fiscali in relazione a somme dovute al Venditore ai sensi dell'ordine di acquisto, l'Acquirente dedurrà tali ritenute fiscali corrisposte alle autorità fiscali competenti dalla somma totale dovuta al Venditore e l'Acquirente fornirà al Venditore entro un periodo di tempo ragionevole le copie di tutte le ricevute di tali pagamenti al fine di permettere al Venditore di ottenere il corrispondente credito d'imposta.

### **3. IMBALLAGGIO E CONSEGNE**

**3.1.** A meno che l'Acquirente non richieda con l'ordine d'acquisto un imballaggio speciale, il Venditore dovrà fornire i Beni con un imballaggio adeguato, in conformità con le leggi e regolamenti applicabili, tenendo conto della natura dei beni, del tipo di spedizione e prendendo tutte le misure necessarie a proteggere i Beni da intemperie, corrosione, incidenti di carico, condizioni di trasporto o di stoccaggio, vibrazioni o shocks, ecc. In ogni caso i Beni dovranno essere impacchettati, imballati, marcati e comunque preparati per la spedizione con modalità che siano (i) conformi alle leggi e regolamenti applicabili e a una buona pratica commerciale, (ii) accettabili dagli usuali corrieri per la spedizione alle migliori tariffe e (iii) adeguate ad assicurare l'arrivo dei Beni integri alla destinazione indicata. Nell'eventualità che al Venditore sia richiesto un imballaggio speciale, esso dovrà rispettare tutte le relative istruzioni fornite dall'Acquirente.

**3.2.** Il Venditore dovrà marcare tutti i colli ed i contenitori con tutte le istruzioni necessarie per il sollevamento, il maneggio e la spedizione, identificando e marcando chiaramente gli oggetti che necessitano di cura speciale o di condizioni speciali di stoccaggio e trasporto, indicando le precauzioni da prendersi. Il Venditore etichetterà ogni collo e contenitore con informazioni di spedizione, numero di ordine d'acquisto, data di spedizione e nome ed indirizzo del mittente e del destinatario.

**3.3.** Il Venditore sarà considerato esclusivamente responsabile per ogni danno ai Beni o qualsiasi spesa extra dovuti ad imballaggio, marcatura o etichettatura incorretta o inadeguata, eccetto che per danni o spese derivanti esclusivamente e direttamente da istruzioni d'imballaggio, marcatura ed etichettatura speciali comunicate per iscritto dall'Acquirente.

**3.4.** Nella consegna dei Beni, il Venditore dovrà inviare all'Acquirente al momento della spedizione un foglio di spedizione in duplice copia, specificando (i) il numero di riferimento completo e la data dell'ordine d'acquisto, (ii) l'indirizzo completo del mittente e del magazzino del destinatario, (iii) una descrizione dettagliata dei Beni, (iv) il numero totale di colli nella spedizione, (v) il peso lordo e netto identificante ogni collo, (vi) il metodo di trasporto e (vii) la data di spedizione.

**3.5.** Il metodo di consegna e le rispettive obbligazioni delle parti saranno specificate nell'ordine di acquisto, secondo gli **INCOTERMS 2020**. Quando non diversamente specificato, il trasporto dei Beni sarà a rischio ed a carico esclusivi del Venditore. In ogni caso, il Venditore provvederà

ad assicurare adeguatamente i Beni fino all'arrivo degli stessi presso l'Acquirente o la destinazione diversamente concordata.

#### **4. TEMPISTICA E RITARDI**

**4.1.** La tempistica e le date di consegna dei Beni e/o di quanto deve essere fornito dal Venditore nell'ambito dell'esecuzione dei Servizi ("Deliverables") sono specificate nell'ordine d'acquisto. L'accettazione dell'ordine d'acquisto da parte del Venditore comporta l'impegno irrevocabile del Venditore a rispettare la tempistica e le date di consegna ivi indicate.

**4.2.** La tempistica e le date di consegna dei Beni e dei Deliverables nell'ambito dell'esecuzione dei Servizi specificate nell'ordine d'acquisto sono di importanza essenziale per tale ordine d'acquisto e possono essere modificate solamente con l'accordo scritto di entrambe le parti.

**4.2.1.** Consegne anticipate non saranno ammesse se non previamente accettate per iscritto dall'Acquirente. In ogni caso, il Venditore non avrà diritto ad alcun beneficio in relazione a consegne anticipate.

**4.2.2.** Il Venditore informerà prontamente l'Acquirente per iscritto e dettagliatamente di ogni evento che possa ritardare l'esecuzione dell'ordine d'acquisto, senza tuttavia essere perciò autorizzato a richiedere un'estensione dei termini di consegna. Il Venditore adotterà ogni ragionevole misura atta a minimizzare il ritardo nella consegna e a mitigare le conseguenze del ritardo. Eccettuato il caso di Forza Maggiore, come definito nel prosieguo, l'Acquirente avrà il diritto di cancellare l'ordine senza che il Venditore abbia diritto ad alcun compenso o indennità e fermo restando il diritto dell'Acquirente di richiedere il risarcimento di ogni danno, perdita o pregiudizio risultante dal ritardo. In caso di cancellazione, l'Acquirente avrà il diritto di acquistare da terze parti Beni, Deliverables, e/o Servizi in sostituzione e di addebitare al Venditore ogni relativo danno e perdita.

#### **5. MODIFICHE E SOSTITUZIONI**

**5.1.** L'Acquirente avrà il diritto di apportare qualunque modifica all'ordine, e tali modifiche non vizieranno o renderanno invalido l'ordine d'acquisto. Il Venditore informerà prontamente l'Acquirente di ogni modifica del prezzo o della tempistica resa necessaria dai cambiamenti richiesti dall'Acquirente e tali modifiche dovranno essere concordate per iscritto dalle Parti in un emendamento dell'ordine d'acquisto o in un nuovo ordine d'acquisto firmato o debitamente accettato per iscritto da entrambe le Parti prima dell'effettuazione di tali modifiche.

**5.2.** Nessuna modifica o sostituzione della fornitura, né alcuna consegna di Beni e/o Deliverables non conformi effettuata o proposta dal Venditore sarà ammessa, se non accettata preventivamente per iscritto dall'Acquirente.

#### **6. ESECUZIONE, ISPEZIONE E RIFIUTO DEI BENI, SERVIZI E DELIVERABLE**

**6.1.** Il Venditore accetta che, durante l'esecuzione dell'ordine di acquisto, l'Acquirente avrà il diritto di accedere ai locali del Venditore nei giorni e nelle ore lavorativi al fine di verificare il processo di fabbricazione o di dare istruzioni speciali, nonché per controllare o testare i Beni, Servizi e/o Deliverable ordinati, utilizzando gli strumenti di controllo e di test dello stabilimento del Venditore. Le condizioni e le modalità di tali ispezioni saranno previamente concordate dalle Parti. Tali ispezioni non ridurranno o limiteranno in alcun caso le responsabilità e le garanzie del Venditore nei confronti dell'Acquirente. Il Venditore si impegna a rispondere a ogni domanda dell'Acquirente e, su richiesta di quest'ultimo, a certificare l'origine dei Beni, Servizi e/o Deliverables.

**6.2.** L'Acquirente avrà il diritto di rifiutare i Beni, Servizi e Deliverables non conformi al relativo ordine d'acquisto o alle specifiche o requisiti applicabili. La non accettazione dei Beni, Servizi e/o Deliverables sarà notificata prontamente al Venditore a mezzo e-mail o altro strumento scritto. Il Venditore dovrà a proprie spese ritirare i Beni e/o Deliverables consegnati e non accettati, o, con riferimento ai Servizi non accettati, su richiesta dell'Acquirente eseguire nuovamente i Servizi (ove possibile) entro dieci (10) giorni lavorativi dalla data di ricevimento della notifica di non accettazione. Decorso il termine di dieci (10) giorni lavorativi, l'Acquirente restituirà i Beni e/o i Deliverables non accettati al Venditore a spese del Venditore. Con

riferimento ai Servizi non accettati che l'Acquirente non ha chiesto al Venditore di eseguire nuovamente tali Servizi saranno considerati come rifiutati.

**6.2.1.** L'eventuale pagamento anticipato effettuato per assicurarsi sconti non costituirà accettazione dei Beni, Servizi e/o Deliverables da parte dell'Acquirente.

**6.2.2.** Il mancato rifiuto dei Beni, Servizi e/o Deliverables non limiterà in alcun modo le garanzie indicate nel seguente Art. 9.

## **7. ECCEDENZE DI BENI**

**7.1.** L'Acquirente si impegna a pagare solamente per le quantità ordinate di Beni, Servizi e/o Deliverables, fermo restando che tali quantità sono soggette alle disposizioni del precedente Art. 5. Eventuali eccedenze verranno conservate a rischio e spese esclusivamente del Venditore per un periodo di tempo non superiore a dieci (10) giorni dalla data di consegna. Decorso tale periodo di tempo senza che il Venditore abbia ritirato i Beni, Servizi (ove possibile) e/o i Deliverables o abbia inviato istruzioni per la spedizione a sue spese, l'Acquirente restituirà al Venditore i Beni, Servizi (ove possibile) e/o i Deliverables eccedenti le quantità ordinate a rischio e spese esclusivamente del Venditore.

**7.2.** Il Venditore accetta che l'Acquirente, a sua discrezione, possa decidere di acquistare, in tutto o in parte, i Beni, Servizi e/o Deliverables in eccesso, in conformità con i termini dell'ordine d'acquisto applicabile e con le presenti Condizioni Generali di Acquisto.

## **8. PASSAGGIO DI PROPRIETA E TRASFERIMENTO DEL RISCHIO**

**8.1.** Se non diversamente concordato per iscritto dalle Parti, il passaggio di proprietà dei Beni avverrà al momento dell'arrivo dei Beni ai locali dell'Acquirente o alla destinazione diversamente concordata. Ogni clausola di riserva del diritto di proprietà inserita dal Venditore si avrà per non scritta ed invalida.

**8.2.** Il trasferimento del rischio avverrà in conformità con le regole **INCOTERMS 2020** applicabili alla fornitura. Se nessuna regola **INCOTERMS 2020** è applicabile o se nessuna di esse è specificata il passaggio del rischio seguirà il passaggio di proprietà.

## **9. GARANZIE**

**9.1.** Se non diversamente concordato dalle Parti per iscritto, il Venditore garantirà per un periodo di ventiquattro (24) mesi dalla consegna dei Beni/dall'accettazione dei Deliverables, che i Beni e i Deliverables forniti e/o i Servizi eseguiti (i) sono conformi a tutte le specifiche, i progetti, i disegni e le informazioni del Venditore (in qualunque formato) o forniti dall'Acquirente ed accettati dal Venditore, o concordati dalle Parti per iscritto, nonché a tutti i requisiti e le condizioni scritte sull'ordine d'acquisto, (ii) sono di buona manifattura e privi di qualsivoglia difetto di progettazione, di materiali, di fabbricazione o di funzionamento, (iii) sono di qualità adatta all'utilizzo richiesto dall'Acquirente e offrono la necessaria sicurezza durante l'uso. Il Venditore è responsabile per la fornitura di tutte le parti necessarie per il pieno utilizzo dei Beni e dei Deliverables e il loro adattamento all'uso a cui i Beni e Deliverables sono destinati, o a cui sia ragionevole aspettarsi che siano destinati, anche se non espressamente richieste dall'Acquirente (ma all'interno dei limiti d'uso eventualmente specificati dal Venditore al momento dell'accettazione del relativo ordine di acquisto).

**9.2.** Durante il periodo di garanzia, l'Acquirente informerà il Venditore per iscritto di ogni difetto o malfunzionamento dei Beni, Deliverables e/o Servizi forniti ed il Venditore dovrà prontamente e a sue spese sostituire o riparare i Beni o correggere il difetto o il malfunzionamento riguardante i Deliverables resi disponibili al completamento dei Servizi. Il Venditore fornirà una garanzia di ulteriori ventiquattro (24) mesi per ogni sostituzione, riparazione o correzione effettuata durante il periodo di garanzia, a partire dal giorno in cui tale sostituzione, riparazione o correzione dei Beni è completata con successo ed in maniera soddisfacente o dall'accettazione dei Deliverables. Il trasferimento di proprietà dal Venditore all'Acquirente dei Beni e/o Deliverables sostituiti, riparati o corretti avverrà alla loro consegna.

**9.3.** Se il Venditore non dovesse sostituire o riparare i Beni o correggere il difetto o il malfunzionamento riguardante i Deliverables in maniera soddisfacente entro dieci (10) giorni dalla comunicazione di tale problema o malfunzionamento dei Beni e/o dei Deliverables,

l'Acquirente avrà il diritto, a sua esclusiva scelta, in aggiunta a qualunque altro diritto e rimedio di legge, di (i) effettuare la sostituzione, riparazione o correzione in proprio, a spese esclusive del Venditore, o (ii) far effettuare tale sostituzione, riparazione o correzione da un terzo a spese esclusive del Venditore, o (iii) ottenere dal Venditore il rimborso totale del prezzo d'acquisto pagato per i Beni e/o Deliverables difettosi o con malfunzionamenti.

**9.4.** Il Venditore concorda che le garanzie qui specificate saranno in aggiunta ad ogni garanzia imposta dalla legge o espressamente fornita dal Venditore oltre a quelle qui specificate e ad ogni altra garanzia, sia essa espressa o implicita, applicabile al relativo acquisto. Tali garanzie sopravviveranno ad ogni ispezione, test, accettazione o pagamento da parte dell'Acquirente, così come ad ogni cancellazione di ordini o di accordi relativi ad ordini.

## **10. PROPRIETÀ INTELLETTUALE ED INDUSTRIALE**

**10.1.** Il Venditore dichiara e garantisce che i) i Beni forniti ed ogni loro parte e ii) i Servizi eseguiti e/o i Deliverables predisposti all'esito dei Servizi, rispettivamente non violano e non violeranno alcun brevetto, licenza, diritto di brevetto industriale, modello o disegno industriale, copyright, marchio, segreto industriale o qualunque altro diritto di proprietà intellettuale ed industriale di terzi (cumulativamente "Diritti di Proprietà Industriale di Terzi"). Il Venditore dichiara e garantisce di avere la piena proprietà e titolarità dei Beni, Servizi e Deliverables e/o di aver acquisito tutti i diritti di uso e le licenze in relazione ai Beni, Servizi e Deliverables necessari a permettere all'Acquirente di usare, testare, integrare, combinare, vendere, rivendere, offrire in vendita, importare, esportare e comunque distribuire i Beni, Servizi e Deliverables e di poter pienamente usufruire dei Beni, Servizi e Deliverables senza alcun rischio di pretese o richieste di risarcimento da parte di terzi.

**10.2.** Il Venditore accetta di manlevare e tenere indenne l'Acquirente da ogni richiesta o azione per violazione di Diritti di Proprietà Intellettuale di Terzi, di pagare tutti i costi sostenuti dall'Acquirente per la difesa in caso di tale richiesta o azione, ivi inclusi gli onorari dei propri difensori, e di risarcire l'Acquirente per ogni danno, perdita o pregiudizio sofferto come conseguenza diretta o indiretta di tale richiesta o azione.

## **11. DOCUMENTAZIONE TECNICA**

Nel rispetto dei tempi stabiliti e comunque non oltre la consegna dei Beni e/o Deliverables, il Venditore dovrà fornire all'Acquirente tutta la documentazione tecnica riguardante i Beni e Deliverables, ivi inclusi in particolare i manuali di uso e di manutenzione, i manuali di addestramento, i disegni, i dati tecnici, le schede di sicurezza, i certificati di ispezione in fabbrica, i certificati di conformità ed ogni altra documentazione rilevante. Se non diversamente specificato nell'ordine di acquisto, la consegna dei Beni e Deliverables comprendenti software include i relativi codici sorgente ed i codici oggetto che consentano la manutenzione, assistenza e l'aggiornamento di tali software. Se non diversamente concordato per iscritto dall'Acquirente, il Venditore non potrà fornire all'Acquirente alcun software "open source" e/o includere software o applicazioni "open source" in alcuna applicazione software.

## **12. ESECUZIONE DEI SERVIZI**

**12.1.** Il Venditore fornirà la propria assistenza, esperienza e consulenza circa l'esecuzione dei Servizi. Il Venditore, nell'esecuzione dei Servizi, dovrà eseguire i compiti e adempiere agli obblighi definiti nel relativo ordine di acquisto, modulo d'ordine e/o Quotazione per ordine di lavoro adottando le pratiche professionali e gli standard di mercato generalmente accettati in maniera coerente, competente e professionale e dovrà rispettare tutte le leggi e i regolamenti applicabili.

**12.2.** Al completamento dei Servizi o di una fase dei Servizi, il Venditore presenterà all'Acquirente i Deliverables per accettazione. L'accettazione dei Deliverables si verificherà tramite la firma da parte dell'Acquirente di un "Certificato di Accettazione" o altro documento scritto. Se le verifiche evidenziassero che i Deliverables non soddisfano le specifiche dei Servizi, il Venditore predisporrà un programma di correzione e consegnerà una versione corretta dei Deliverables entro un periodo di tempo ragionevole che dovrà essere concordato

tra le Parti. Successivamente alla consegna della versione corretta dei Deliverables da parte del Venditore, l'Acquirente effettuerà nuove verifiche su tali versioni. Se le nuove versioni dei Deliverables risultassero conformi con le specifiche dei Servizi, l'Acquirente sottoscriverà un Certificato di Accettazione per tali Deliverables. La sottoscrizione da parte dell'Acquirente di un Certificato di Accettazione non comporterà alcuna modifica o rinuncia ai diritti di garanzia dell'Acquirente sopra indicati. In caso di mancata consegna da parte del venditore di una versione corretta dei Deliverables entro il periodo di tempo concordato, l'Acquirente potrà cancellare l'ordine di acquisto relativo a mezzo raccomandata.

**12.3.** Il Venditore dovrà rispettare tutte le norme applicabili in materia di igiene, sicurezza e diritto del lavoro con riferimento al suo personale impiegato nella fornitura di Beni e/o Servizi all'Acquirente. Se il Venditore deve accedere al sito dell'Acquirente, il Venditore si impegna a rispettare le procedure interne dell'Acquirente in vigore nel sito stesso, nonché le leggi e regolamenti applicabili in particolare con riferimento alle norme applicabili in materia di igiene, sicurezza e diritto del lavoro relative al lavoro svolto in uno stabilimento da parte di un'impresa esterna. Il Venditore sarà esclusivamente responsabile per il proprio personale impiegato nella fornitura all'Acquirente di Beni e/o Servizi, a prescindere dal suo impiego sul sito dell'Acquirente o meno, e sarà responsabile per la remunerazione e la gestione del proprio personale.

**12.4** L'Acquirente sarà l'unico proprietario dei Deliverables e dei risultati dell'esecuzione dei Servizi. Tutti i diritti di proprietà intellettuale e di ogni altro risultato dell'esecuzione dei Servizi, su qualunque tipo di supporto, incluso, in caso di software, sotto forma di codice sorgente, codice binario e i relativi documenti, come anche diritti di copyright trasferibili a contenuto patrimoniale, sviluppati dal Venditore, saranno automaticamente, esclusivamente e senza alcuna limitazione territoriale o temporale attribuiti a e di proprietà dell'Acquirente, senza diritto del Venditore ad alcun compenso ulteriore, con effetto dal momento in cui i Deliverables o ogni altro risultato derivante dall'esecuzione dei Servizi sono creati. La mancata presentazione del Certificato di Accettazione da parte del Fornitore e/o la mancata sottoscrizione del Certificato di Accettazione da parte dell'Acquirente, non modificheranno o avranno alcun impatto sui diritti di proprietà dei Deliverables da parte dell'Acquirente. L'Acquirente potrà liberamente usare, riprodurre, distribuire, adattare, tradurre, modificare, rappresentare, commercializzare e disporre di tali diritti di proprietà intellettuale, in tutto o in parte, a proprio piacimento.

### **13. CONFIDENZIALITÀ**

**13.1.** "Informazioni Confidenziali" significa ogni tipo di informazione, disegno, progetto, schemi elettrici o elettronici, diagrammi di circuiti, documentazione, specifiche, formule, processi di fabbricazione, know-how, programmi per computer, tecnologia, descrizioni e specifiche tecniche ed ogni altro dato, documento od informazione commerciale, finanziaria, legale, tecnica o economica, in qualunque forma e su qualunque supporto, che sia rivelata da una Parte (di seguito la "Parte Rivelante") all'altra Parte (di seguito la "Parte Ricevente") in virtù di un ordine di acquisto, sia essa rivelata oralmente e/o per iscritto e/o in forma grafica o elettronica o elettromagnetica ed ogni derivato, a patto che venga identificata o indicata chiaramente per iscritto dalla Parte Rivelante come un'Informazione Confidenziale o che, data la natura dell'informazione o le circostanze relative alla sua rivelazione, debba essere ragionevolmente considerata confidenziale, o se si tratti di informazioni rivelate oralmente, purché la natura di Informazioni Confidenziali sia confermata per iscritto dalla Parte Rivelante entro 30 (trenta) giorni dalla comunicazione orale .

**13.2.** La Parte Ricevente si impegna a mantenere strettamente confidenziale tutte le Informazioni Confidenziali di cui all'art. 13.1. ricevute ai fini dell'esecuzione dell'ordine di acquisto e si impegna ad evitare ogni comunicazione o rivelazione di tali Informazioni Confidenziali a terzi senza il previo consenso scritto della Parte Rivelante.

**13.3.** Ad eccezione di quanto indicato nel precedente art. 13.2, la Parte Ricevente non avrà alcun obbligo di riservatezza con riferimento a Informazioni Confidenziali che la Parte Ricevente può provare che:

- a) non sono state ridotte per iscritto, indicate o confermate per iscritto come confidenziali dalla Parte Rivelante, se originariamente comunicate oralmente, o che, data la natura delle informazioni o le circostanze relative alla loro rivelazione, non debbano essere ragionevolmente considerate confidenziali. Tali limiti non si applicheranno a informazioni che siano apprese dalla Parte Ricevente, dai suoi dipendenti, consulenti e agenti nel trattamento di dati personali che resteranno in ogni caso riservati,
- b) sono state rivelate dalla Parte Rivelante a una terza parte che non ha alcun obbligo di riservatezza;
- c) erano in possesso della Parte Ricevente o erano conosciute da quest'ultima prima di averle ricevute dalla Parte Rivelante;
- d) sono state sviluppate dalla Parte Ricevente indipendentemente dall'ottenimento delle Informazioni Confidenziali della Parte Rivelante;
- e) sono o divengono di pubblico dominio senza colpa della Parte Ricevente; o
- f) sono comunicate dalla Parte Ricevente su ordine di un giudice o di un'autorità competente.

**13.4.** La rivelazione di Informazioni Confidenziali ad opera della Parte Rivelante e/o delle affiliate della Parte Rivelante non costituirà in alcun modo, espressamente o implicitamente, alcun diritto o licenza ai sensi di qualsivoglia brevetto, diritto di brevetto industriale, modello o disegno industriale, copyright, marchio, segreto industriale o qualunque altro diritto di proprietà intellettuale che sia o che sarà di proprietà o controllato dalla Parte Rivelante, ad eccezione del diritto limitato all'esecuzione delle finalità indicate nell'ordine di acquisto.

**13.5.** Al momento del primo tra la cancellazione, il completamento dell'ordine di acquisto o la richiesta della Parte Rivelante, la Parte Ricevente restituirà (o distruggerà, a discrezione della Parte Rivelante) tutte le Informazioni Confidenziali della Parte Rivelante e/o delle sue affiliate che siano in possesso della Parte Ricevente, incluse tutte le loro copie, appunti o estratti, che non siano necessarie all'Acquirente, quale Parte Ricevente, per l'uso dei Beni, Deliverables e Servizi.

**13.6.** Ogni informazione pubblicitaria o comunicazione scritta ed orale concernente l'ordine di acquisto o i suoi dettagli è soggetta al previo consenso scritto dell'Acquirente.

**13.7.** Le disposizioni di questo art. 13 saranno valide per un periodo di dieci (10) anni dalla data di completamento dell'ordine di acquisto.

## **14. CANCELLAZIONE**

**14.1.** L'Acquirente avrà il diritto di cancellare l'ordine d'acquisto, a mezzo lettera raccomandata con avviso di ricevimento, senza pagare al Venditore alcun compenso o penalità, (a) prima della conferma dell'ordine da parte del Venditore a norma del precedente art. 1.2, o (b) all'occorrenza di una delle seguenti eventualità: (i) il Venditore non consegna i Beni, Deliverables e/o non esegue i Servizi entro la data indicata nell'ordine d'acquisto, e il ritardo si prolunga per più di una (1) settimana senza essere approvato dall'Acquirente; (ii) il Venditore non rispetta gli impegni derivanti dalla garanzia; (iii) il Venditore rifiuta senza motivo di prestare il proprio consenso a modifiche dell'ordine d'acquisto in conformità al precedente art. 5; (iv) il Venditore è inadempiente ad uno degli obblighi derivanti dalle presenti Condizioni Generali di Acquisto o da un contratto fra le Parti al quale l'ordine d'acquisto è soggetto, e tale inadempimento non è sanato nel termine di dieci (10) giorni dal ricevimento della contestazione scritta dell'inadempimento da parte dell'Acquirente, fatto salvo che se l'inadempimento riguarda la mancata esecuzione, ai sensi di queste Condizioni Generali di Acquisto o di una disposizione specifica dell'ordine di acquisto, di un obbligo di sicurezza relativo a quanto fornito, l'Acquirente avrà diritto a cancellare il relativo ordine di acquisto con effetto immediato; (v) un procedimento per insolvenza, fallimento o similare è iniziato nei confronti del Venditore; o (vi) un evento che costituisce una Circostanza di Forza Maggiore (come definito nel prosieguo) dà luogo ad un ritardo superiore a tre mesi dalla data di consegna stabilita dei Beni, Deliverables e/o Servizi.

**14.2.** Inoltre, fatto salvo il disposto dell'art. 14.3 seguente e salvo che sia diversamente concordato per iscritto, l'Acquirente si riserva il diritto di cancellare l'ordine, parzialmente o totalmente, in qualsiasi momento e a suo insindacabile giudizio, a mezzo lettera raccomandata con avviso di ricevimento. Al ricevimento della comunicazione della

cancellazione dell'ordine di acquisto il Venditore interromperà immediatamente ogni lavorazione relativa a tale ordine d'acquisto, non piazzerà alcun ordine né assumerà alcun impegno ulteriore per materiali o servizi necessari per terminare il lavoro, e adotterà ogni ragionevole misura per minimizzare i costi e le perdite dovute alla cancellazione. La cancellazione diventerà efficace a partire dalla data indicata nella comunicazione di cancellazione.

**14.3.** In caso di cancellazione dell'ordine di acquisto da parte dell'Acquirente ai sensi del precedente art. 14.2, il Venditore avrà il diritto di richiedere un indennizzo, l'ammontare del quale sarà deciso mediante mutuo accordo delle Parti tenendo conto del momento della cancellazione, del lavoro già svolto e dei costi e spese già sostenuti dal Venditore in relazione all'ordine d'acquisto cancellato o a parti dello stesso, così come della possibilità che il Venditore venda i Beni, i Deliverables e/o fornisca i Servizi ad altri clienti.

## **15. RESPONSABILITÀ ED ASSICURAZIONE**

**15.1.** Il Venditore sarà esclusivamente responsabile nei confronti dell'Acquirente ed ogni terzo per qualsiasi danno a persone, cose o altro danno, perdita o pregiudizio, causato nell'esecuzione da parte del Venditore e del suo personale, dei suoi agenti o subcontraenti, delle obbligazioni derivanti dall'ordine d'acquisto.

**15.2.** Il Venditore dovrà stipulare con primaria compagnia di assicurazione polizze assicurative adeguate a coprire ogni responsabilità che, in conformità al precedente art. 15.1, possa insorgere nei confronti dell'Acquirente, e si impegna contestualmente a manlevare e tenere l'Acquirente indenne da tali danni e responsabilità. Su richiesta scritta dell'Acquirente, il Venditore fornirà all'Acquirente un certificato di assicurazione che dia evidenza della sottoscrizione di adeguate polizze assicurative in relazione alla fornitura dei Beni, Deliverables e all'esecuzione dei Servizi di cui all'ordine di acquisto.

**15.3.** In nessun caso l'Acquirente sarà responsabile nei confronti del Venditore per i) danni incidentali, consequenziali, indiretti, punitivi o speciali di qualsiasi genere, quali, ad esempio, mancato fatturato o mancato guadagno derivanti dalla mancata stipula o dalla mancata esecuzione dell'ordine di acquisto, o ii) danni per un ammontare superiore al prezzo dei beni o servizi che diano origine alla richiesta.

## **16. FORZA MAGGIORE**

Nessuna delle Parti sarà responsabile per ritardi o inadempimenti risultanti da un evento od una circostanza che esula dal suo ragionevole controllo, inclusi, senza limitazione, incidenti, caso fortuito, atti contro lo Stato, terremoti, incendi, alluvioni, dispute sindacali, sommosse, disordini civili, guerre (dichiarate o meno), richieste o atti del Governo o di autorità governative (congiuntamente "Circostanza di Forza Maggiore"). La Parte in ritardo dovrà inviare all'altra Parte notizia scritta del ritardo e della ragione che lo giustifica non appena possibile dopo che la Parte in ritardo è venuta a conoscenza della causa del ritardo in questione. Ad ogni modo, qualora la Circostanza di Forza Maggiore determini un ritardo nella consegna dei Beni e/o nell'esecuzione dei Servizi superiore a un (1) mese, le Parti si incontreranno tempestivamente per consultarsi e cercare di trovare una soluzione adeguata alla situazione e trovare un accordo in merito. In caso di mancato accordo tra le Parti entro trenta (30) giorni dalla scadenza del predetto periodo di un (1) mese, ciascuna delle Parti avrà diritto di cancellare il relativo ordine di acquisto a mezzo lettera raccomandata con avviso di ricevimento inviata all'altra Parte. La cancellazione dell'ordine di acquisto avrà efficacia al ricevimento della lettera di cancellazione da parte del ricevente.

## **17. LEGGE APPLICABILE E GIURISDIZIONE COMPETENTE**

La legge applicabile all'ordine di acquisto e a queste Condizioni Generali di Acquisto è la legge dello Stato in cui l'Acquirente ha la propria sede. In caso di controversia ed in assenza di soluzione amichevole, la sola giurisdizione competente sarà quella dello Stato in cui l'Acquirente ha la propria sede. La Convenzione di Vienna del 1980 sulla Vendita Internazionale di Beni Mobili non è applicabile.

## **18. RISPETTO DELLA NORMATIVA ANTI-CORRUZIONE**

Il Venditore dichiara che (i) né lo stesso né alcuna delle sue affiliate, né alcuno dei loro rispettivi amministratori, direttori, dirigenti, quadri o impiegati, appaltatori, sub-appaltatori, rappresentanti o agenti (“Rappresentanti”), ha elargito oggetti di valore o altra utilità, direttamente o indirettamente, a terzi, in violazione del Foreign Corrupt Practices Act statunitense, dello U.K. Bribery Act, della legge francese Sapin II, del D.Lgs. italiano n. 231/2001, o di qualsiasi altra legge anti-corrruzione applicabile (insieme, “Leggi Anti-Corruzione”), e (ii) non prometterà, autorizzerà o effettuerà alcun pagamento, o elargirà in altro modo oggetti di valore o altra utilità, direttamente o indirettamente, né permetterà che alcuna delle sue affiliate o alcuno dei propri o dei loro rispettivi Rappresentanti prometta, autorizzi o effettui pagamenti o elargisca in altro modo oggetti di valore o altra utilità, direttamente o indirettamente, a terzi in violazione delle Leggi Anti-Corruzione. Il Venditore dichiara inoltre che interromperà immediatamente, e farà in modo che ciascuna delle proprie affiliate interrompa immediatamente, tutte le proprie eventuali attività che costituiscano violazione delle Leggi Anti-Corruzione, nonché ponga rimedio a qualsiasi eventuale azione intrapresa dal Venditore, le proprie affiliate o i propri o loro Rappresentanti in violazione delle Leggi Anti-Corruzione. Il Venditore dichiara inoltre che manterrà, e farà in modo che ciascuna delle sue affiliate mantenga, protocolli e procedure, ivi inclusi sistemi di controllo interno (inclusi, a titolo esemplificativo, sistemi contabili, sistemi di acquisto e sistemi di fatturazione), disegnati al fine di garantire il rispetto delle Leggi Anti-Corruzione.

Inoltre, il Venditore si impegna, in ogni momento in relazione a e per tutta la durata del relativo ordine di acquisto, a rispettare e ad adottare ragionevoli misure, e a far sì che le proprie affiliate rispettino e adottino ragionevoli misure, per garantire che i propri Rappresentanti od ogni altra terza parte coinvolta nell'esecuzione del relativo ordine di acquisto che sia soggetta al suo controllo o influenza rilevante, rispettino le disposizioni del Codice di Condotta dell'Acquirente, il quale è da ritenersi parte integrante e sostanziale dell'ordine di acquisto. Una copia del Codice di Condotta è disponibile al [https://www.st.com/content/ccc/resource/corporate/company/policy\\_statement/group0/27/23/5e/6d/ad/99/47/f6/BRSTCODE1015\\_0216.pdf/files/BRSTCODE1015\\_0216.pdf/jcr:content/translations/en.BRSTCODE1015\\_0216.pdf](https://www.st.com/content/ccc/resource/corporate/company/policy_statement/group0/27/23/5e/6d/ad/99/47/f6/BRSTCODE1015_0216.pdf/files/BRSTCODE1015_0216.pdf/jcr:content/translations/en.BRSTCODE1015_0216.pdf) o su richiesta scritta all'Ufficio Compliance dell'Acquirente.

Qualora il Venditore abbia evidenza, ragione di credere, o ragionevolmente sospetti che i propri Rappresentanti o quelli delle proprie affiliate o qualunque altra terza parte abbiano violato uno qualsiasi dei principi del Codice di Condotta dell'Acquirente, il Venditore ne darà immediata notizia all'Acquirente, adotterà tutte le necessarie azioni correttive, e informerà l'Acquirente dello status di tali azioni correttive periodicamente e tempestivamente. In tal caso, l'Acquirente si riserva i propri diritti, incluso quello di risolvere immediatamente l'ordine di acquisto.

## **19. REGOLE GENERALI**

**19.1. Nullità parziale.** Nell'eventualità che una o più clausole delle presenti Condizioni Generali di Acquisto fossero per qualunque ragione nulle, annullate, invalide, illegali o inapplicabili a qualsiasi titolo, esse si avranno per non scritte e ciò non inficerà la validità e l'applicabilità di alcun'altra disposizione delle presenti Condizioni Generali di Acquisto.

**19.2. Osservanza di leggi e regolamenti.** Il Venditore dichiara di conoscere e si impegna a rispettare pienamente ogni legge, decreto e regolamento emanato dalle autorità locali o da altre autorità, ed ogni norma e regolamento emanato da organizzazioni private o pubbliche e concernenti la sua attività nell'ambito dell'adempimento all'ordine d'acquisto. Il Venditore dovrà sostenere le conseguenze economiche e/o amministrative subite dall'Acquirente, in particolare come conseguenza del mancato rispetto da parte del Venditore, il suo personale, i suoi subcontraenti o fornitori, delle disposizioni di dette leggi, decreti, regolamenti o altri testi summenzionati. In particolare il Venditore si impegna a rispettare le norme applicabili in vigore, in particolare quelle relative alle condizioni di lavoro, diritto del lavoro, salute e sicurezza dei lavoratori, e a partecipare attivamente nella lotta al lavoro illegale. A questo proposito, il Venditore dovrà, in particolare, fornire all'Acquirente, a prima richiesta scritta dell'Acquirente, tutte le dichiarazioni contributive e fiscali necessarie al rispetto delle norme relative al divieto

di lavoro nero. Il Venditore dichiara di essere in regola con la normativa vigente relativa agli aspetti ambientali delle sue attività e, più in generale, alla protezione ambientale, al fine di impedire danni all'ambiente naturale e all'ecosistema.

**19.3. Acquiescenza.** La rinuncia dell'Acquirente all'esercizio dei propri diritti nell'eventualità di un inadempimento o di una violazione del Venditore ai termini delle presenti Condizioni Generali di Acquisto non costituirà rinuncia per alcun successivo inadempimento. Il fatto che l'Acquirente non faccia valere un termine od una condizione delle presenti Condizioni Generali di Acquisto non costituisce rinuncia a tale termine o condizione e non limiterà il diritto di far valere tale termine o condizione in un secondo tempo.

**19.4. Sub-contraenti.** Il Venditore senza il preventivo consenso scritto dell'Acquirente non affiderà direttamente o indirettamente a subcontraenti, a nessun livello, l'adempimento dell'ordine d'acquisto o di alcuna sua parte. Il Venditore dovrà indennizzare e tenere l'Acquirente indenne da ogni possibile richiesta di risarcimento da parte dei suoi contraenti o fornitori. Il Venditore resterà direttamente responsabile nei confronti dell'Acquirente per le azioni e le omissioni dei suoi contraenti o subcontraenti e per la loro osservanza delle presenti Condizioni Generali di Acquisto.

**19.5. Cessione.** Nessuna Parte potrà cedere o in altro modo trasferire i propri diritti e obblighi ai sensi di un ordine di acquisto, in tutto o in parte, senza il previo consenso scritto dell'altra Parte. In deroga a quanto sopra indicato ciascuna Parte potrà cedere un ordine di acquisto a società direttamente o indirettamente possedute o controllate dalla propria controllante e/o in caso di fusione o cessione di ramo d'azienda, purché la cessionaria assuma di sé e si impegni ad eseguire le obbligazioni del cedente ai sensi del relativo ordine di acquisto e si faccia carico dell'onere di imporre le medesime o simili condizioni e obblighi ai propri cessionari. Ai fini di questo articolo, per possesso o controllo si intende il possesso di una quota, direttamente o indirettamente, che rappresenta più del 50% del capitale del cessionario a cui spetta diritto di voto negli organi sociali.

**19.6. Privacy.** Qualora, nell'ambito delle presenti Condizioni Generali di Acquisto, una Parte ritenga che debbano essere scambiati dati personali allo scopo di trattarli, le Parti concorderanno i termini e le condizioni applicabili al trattamento di tali dati personali.

**19.7. Controllo delle Esportazioni.** Ciascuna Parte si impegna ad osservare tutte le leggi, norme e regolamenti relative al controllo delle esportazioni e, in particolare, a non esportare o ri-esportare le Informazioni Confidenziali, i Deliverables o i Beni, senza prima aver ottenuto i necessari permessi, licenze, autorizzazioni o deroghe governative. In ogni caso il Venditore comunicherà all'Acquirente, non oltre il momento della consegna dei Beni e/o Deliverables, il numero di classificazione del controllo delle esportazioni (ECCN) applicabile a tali Beni e/o Deliverables, se i Beni e/o Deliverables siano soggetti alle norme USA, UE o ad altre norme sul controllo delle esportazioni e riesportazioni, e ogni altra informazione necessaria al fine di consentire all'Acquirente l'osservanza delle leggi, norme e regolamenti applicabili in tema di riesportazione di tali Beni e/o Deliverables. L'Acquirente potrà rifiutarsi di eseguire qualunque atto che possa determinare una violazione delle leggi applicabili sul controllo delle esportazioni o di altre leggi applicabili. Il Venditore dovrà immediatamente dare notizia all'Acquirente nel caso in cui depositi una autodenucia volontaria (VSD) o sia soggetto a indagini delle autorità governative per la violazione di leggi sul controllo delle esportazioni o di altre leggi applicabili. In nessun caso il Venditore spedirà, esporterà o riesporterà all'Acquirente un bene che sia soggetto allo United States International Traffic in Arms Regulations (Regolamento degli Stati Uniti sul traffico internazionale di armi) o all'Elenco Comune delle Attrezzature Militari dell'Unione Europea.

**19.8. Costi di Difesa.** Qualora sia necessario intraprendere un'azione legale per ottenere l'adempimento di queste Condizioni Generali di Acquisto, l'Acquirente avrà diritto a ottenere il pagamento degli onorari e dei costi di difesa in aggiunta ad ogni altro rimedio applicabile.

---